



(11) **EP 1 520 977 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
17.08.2011 Patentblatt 2011/33

(51) Int Cl.:
F02M 35/10 (2006.01) **F02M 35/02** (2006.01)
F02M 35/06 (2006.01) **F02M 35/16** (2006.01)

(43) Veröffentlichungstag A2:
06.04.2005 Patentblatt 2005/14

(21) Anmeldenummer: **04104763.0**

(22) Anmeldetag: **29.09.2004**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL HR LT LV MK

(30) Priorität: **30.09.2003 US 675619**

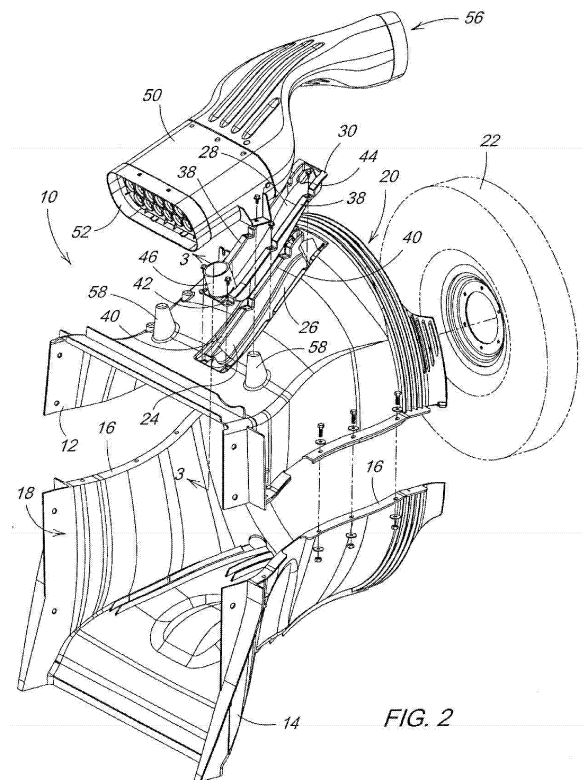
(71) Anmelder: **DEERE & COMPANY**
Moline, Illinois 61265-8098 (US)

(72) Erfinder: **Wikner, Aaron David**
50703 Waterloo (US)

(74) Vertreter: **Holst, Sönke et al**
Deere & Company
European Office
Global Intellectual Property Services
John-Deere-Strasse 70
68163 Mannheim (DE)

(54) **Ansaugvorrichtung für eine Vorreinigungseinrichtung in Verbindung mit einer Ventilatorverkleidung**

(57) Die vorliegende Erfindung betrifft eine Ansaugvorrichtung für eine Vorreinigungseinrichtung (50) in Verbindung mit einer Ventilatorverkleidung (10). Die Vorreinigungseinrichtung (50) weist einen Ansauganschluss (54) auf. Die Ventilatorverkleidung (10) ist zwischen einem Lüfter (22) und einem Kühler angeordnet. Die Ansaugvorrichtung weist einen Kanal (24) auf, welcher an einer Oberfläche der Ventilatorverkleidung (10) vorgesehen ist. Der Kanal (24) verbindet zwischen einem - insbesondere in Form einer Düse ausgebildeten - Portal (46) und einer Apertur (34), die an der Ventilatorverkleidung (10) in der Nähe des Lüfters (22) angeordnet ist. Die Vorreinigungseinrichtung (50) ist an der Ventilatorverkleidung (10) derart anbringbar, dass der Ansauganschluss (54) über das Portal (46) mit dem Kanal (24) in unmittelbarer Verbindung steht. Der erforderliche Unterdruck bzw. das erforderliche Vakuum zum Ansaugen für die Vorreinigungseinrichtung (50) wird von einem von dem Lüfter (22) erzeugten Luftfluss durch den Kanal (24) zur Verfügung gestellt.



EP 1 520 977 A3



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

 Nummer der Anmeldung
EP 04 10 4763

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X	US 5 427 502 A (HUDSON SCOTT A [US]) 27. Juni 1995 (1995-06-27) * Spalte 2, Zeile 12 - Spalte 3, Zeile 27; Abbildungen 1-5 *	1-10	INV. F02M35/10 F02M35/02 F02M35/06 F02M35/16
Y	US 5 564 513 A (WIBLE DAN S [US] ET AL) 15. Oktober 1996 (1996-10-15) * Spalte 2, Zeile 36 - Spalte 3, Zeile 11; Abbildungen 1-3 *	1-10	
Y	DE 32 32 583 A1 (DAIMLER BENZ AG [DE]) 8. März 1984 (1984-03-08) * Seite 7, Zeile 20 - Seite 10, Zeile 25; Abbildungen 1-7 *	1-10	
Y	US 2 197 503 A (MARTIN THOMAS E) 16. April 1940 (1940-04-16) * das ganze Dokument *	1-10	
Y	JP 58 187575 A (TOYO KOGYO CO) 1. November 1983 (1983-11-01) * Zusammenfassung; Abbildung 1 *	1-10	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			F02M
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
Den Haag		5. Juli 2011	Raposo, Jorge
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			

 1
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 04 10 4763

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

05-07-2011

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5427502	A	27-06-1995	BR 9501226 A 14-11-1995
		CA 2143475 A1 29-09-1995	
		DE 59500246 D1 26-06-1997	
		EP 0675268 A1 04-10-1995	
		JP 3590435 B2 17-11-2004	
		JP 8100720 A 16-04-1996	
US 5564513	A	15-10-1996	KEINE
DE 3232583	A1	08-03-1984	KEINE
US 2197503	A	16-04-1940	KEINE
JP 58187575	A	01-11-1983	KEINE

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82